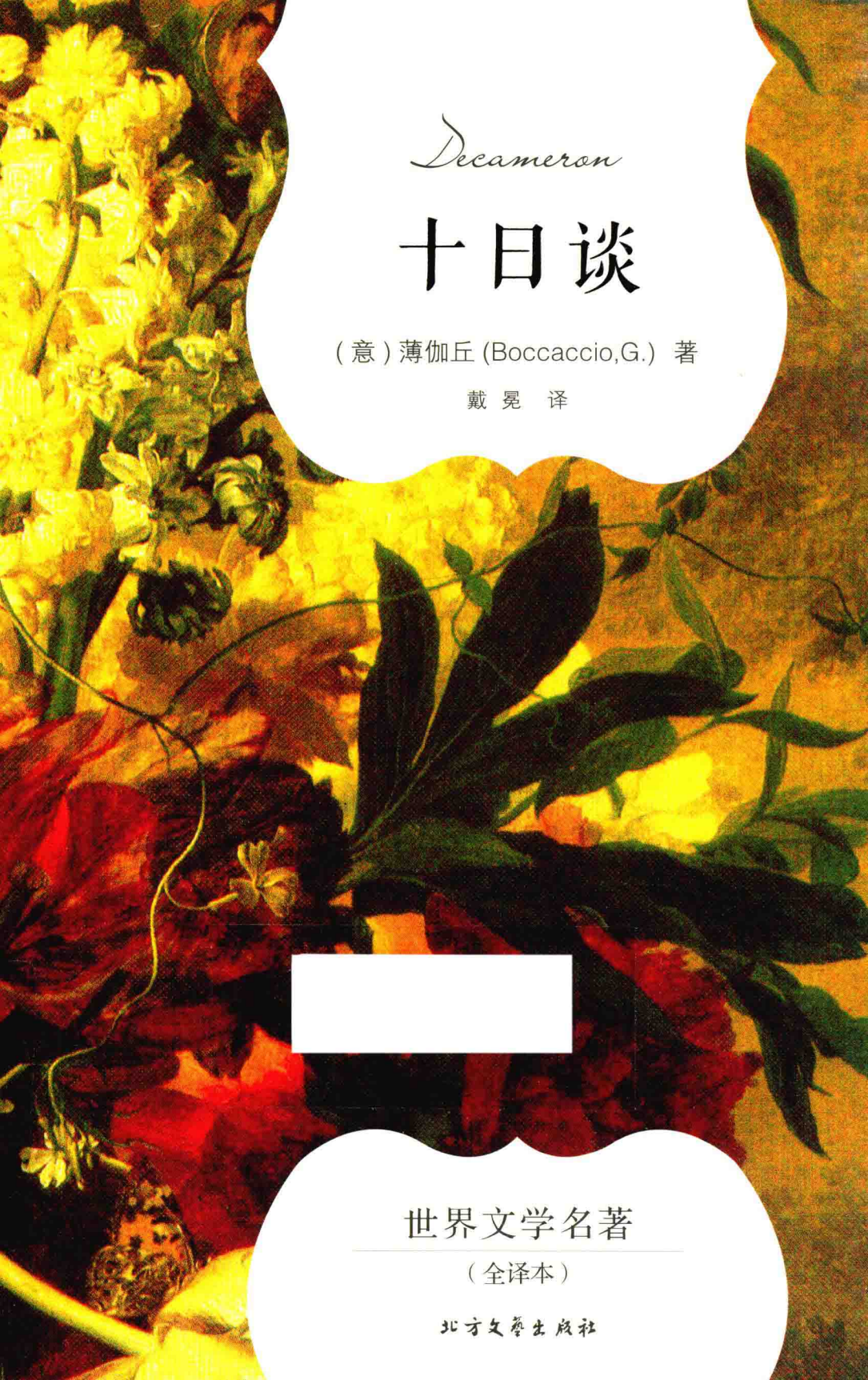




Decameron

十日谈

(意) 薄伽丘 (Boccaccio, G.) 著

戴冕 译

世界文学名著

(全译本)

北方文艺出版社



WORLD LITERATURE

十日谈

Decameron

(意) 薄伽丘 (Boccaccio, G.) 著

戴冕 译



北方文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

十日谈 / (意) 薄伽丘著; 戴冕译. -- 哈尔滨:
北方文艺出版社, 2015.11

ISBN 978-7-5317-3507-6

I. ①十… II. ①薄… ②戴… III. ①短篇小说—小说集—意大利—中世纪 IV. ①I546.43

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第230101号

十日谈

Decameron

作 者 / (意) 薄伽丘 (Boccaccio, G.)

译 者 / 戴 冕

责任编辑 / 聂元元

封面设计 / 袁 洁 班 婕

出版发行 / 北方文艺出版社

地 址 / 黑龙江现代文化艺术产业园D栋526室

网 址 / <http://www.bfwy.com>

邮 编 / 150080

经 销 / 新华书店

印 刷 / 北京诚信伟业印刷有限公司

开 本 / 787 × 1092 1/16

印 张 / 37.5

字 数 / 633千字

版 次 / 2016年1月第2版

印 次 / 2016年1月第1次印刷

定 价 / 50.00元

书 号 / ISBN 978-7-5317-3507-6

目 录

第一天	1
引 言	3
《十日谈》的第一天由此开始。作者先交代了书中的几个男女会聚一起的缘由。接着，在潘皮内娅的主持下，大家都讲了一个自己最喜欢的故事。	
故事一	14
切帕雷洛先生临死前编造了一篇伪忏悔，胡吹一通，把神父骗得深信不疑。他生前作恶多端，死后却得到圣徒的称号，名为圣齐亚帕雷托，为万人所敬仰。	
故事二	23
犹太人亚伯拉罕听了好友詹诺托·德·奇维尼的劝告后去了一次罗马教廷，看到教会内部一片腐败，回到巴黎以后他坚决放弃犹太教，皈依了天主。	
故事三	25
犹太人梅基塞德讲了一个三只戒指的故事，因而凭着机智，逃出了苏丹想要陷害他的圈套。	
故事四	27
一位修士犯了戒律，理应受到最严重的处罚，却利用巧计让修道院院长也犯了相同的过失，因此躲过了责罚。	
故事五	30
蒙费拉托侯爵夫人利用一桌母鸡宴和几句俏皮话就打消了国王对她的邪念。	
故事六	31
一个机智的人用一句巧妙得体的话讽刺了僧侣的伪善。	

故事七	34
贝加米诺讲述一个“普里马索和克利尼院长”的故事，借题讽刺了一个贵族一反常态的吝啬作风。	
故事八	37
圭列莫·博西耶雷先生用几句含蓄的话讥讽了埃尔米诺·德·格里马迪先生的贪得无厌。	
故事九	39
受到一位加斯科尼的贵妇讽刺以后，塞浦路斯国王一改昏庸无能的作风，从此以后变得英明有为。	
故事十	40
一位女士原想嘲弄钟情于自己的阿尔贝托医生，最后反而被阿尔贝托婉转的言辞说得惭愧不已。	
尾 声	42
第二天	45
引 言	47
十日谈的第一天结束了，第二天由此开始。在女王菲罗美娜的布置下，大家都讲了历经千辛万苦，最后逢凶化吉取得圆满的故事。	
故事一	47
马特利诺扮作跛子，假装接触了圣阿里戈的遗体不治而愈。他的诡计给人识破，遭了一顿毒打，被押送官府，他险些给送上绞刑架，最后终于逃了命。	
故事二	51
里纳尔多·德·阿斯蒂旅途中遭遇抢劫后，他冒着风雪辗转到了圭列莫城堡，亏得一个善良的寡妇收留了他。他追回失去的财物，平安回到了家乡。	
故事三	55
三个兄弟挥霍无度，弄得倾家荡产。他们的侄儿失意回来，在途中遇到一位年青的院长。这位院长竟然是英国的公主，她招他做驸马，还帮助他的几个叔父恢复旧业。	
故事四	61
兰多福·鲁福洛经商失败以后沦为海盗，后来被热那亚人捉	

去。途中遇到海难，他抓住一个箱子才得以逃生，后来被一名妇女救起。箱内竟然是珍贵珠宝，他因此发了财。

故事五 64

马贩安德烈乌乔来到那不勒斯买马，一夜之间三次遇险，结果一一逃出险境，还带了一枚宝石戒指回家。

故事六 73

贝丽托拉夫人与两个儿子失散后在一个岛上与一对小鹿同住，后来获救。被一家人带往卢尼贾纳，她的一个孩子正好也来到那户人家当仆役，因和主人的女儿私通而被投进监狱。西西里爆发了反对查理国王的政变以后，儿子恢复了身份，和母亲相认。后来又娶了主人的女儿，找到了弟弟，家族声誉重振。

故事七 82

巴比伦的苏丹想将自己的一个女儿嫁给加博国王为妻，遭遇了一连串的磨难。四年当中，先后落在九个男子手中，后来总算返回了父王身旁。苏丹却当她仍然是处女身，又一次把她送到加博，把她嫁给了加博国王。

故事八 95

安特卫普伯爵无辜被诬，被迫流亡，把两个子女丢在英国，分散两地。十多年后，他扮作乞丐回来，看见子女都很富贵，就跟英军回到法国，充当马夫。后来冤情大白，重新又恢复爵位。

故事九 104

热那亚人贝尔纳博受了安布罗焦洛的欺骗，输掉了所有的赌金，还叫人去杀害他那无辜的妻子，妻子逃脱后女扮男装服侍在国王左右。后来她遇见了那个陷害丈夫的骗子，接着又派人让丈夫贝尔纳博来到亚历山大城，自己重新穿上女儿装。当骗子遭到应有的惩罚以后，她与丈夫载着一船财物返回了热那亚。

故事十 113

海盗帕加尼诺把法官里卡多的妻子劫了去，那丈夫打听到她的下落，便去恳求海盗放她回家。海盗答应不加留难，可是她偏不肯跟丈夫回去。后来等他一死，就跟海盗做了夫妻。

尾 声 119

第三天 123

引 言 125

就这样,《十日谈》第二天的故事就到此结束了,第三天已经到来,在妮菲莱的统治下,大家要讲有关人们经历了很多苦难终于如愿以偿或者完璧归赵的故事了。

故事一 127

来自兰波雷基奥的马塞托假装哑巴混进一个修女院修剪花草,院里的修女们都争先恐后地去同他睡觉。

故事二 131

一个马夫冒充国王和王后睡觉,国王发觉了这事,不动声色,当夜把那马夫侦查出来,剪去他一把头发,不料那马夫把别人的头发也同样都剪了,因此逃过了惩罚。

故事三 135

一位少妇爱上了一个小伙子,以忏悔为名,骗得正经的神父以为她是贞洁的,最后神父不晓得其中的奥秘,使贵夫人如愿以偿。

故事四 141

堂费利切修士教给普乔兄弟一种修成圣徒的秘法。普乔在苦修的时候,堂费利切就乘机去和他的妻子寻欢作乐。

故事五 144

齐马愿意把自己的一匹马让给弗朗切斯科·韦尔杰莱西,却有一个条件:和弗朗切斯科夫人单独谈几句话。弗朗切斯科夫人由于对丈夫的害怕而不发一言,齐马就自问自答代弗朗切斯科夫人回答,后来的事情也正是照着他的回答发展而让他最后实现了夙愿。

故事六 148

里恰尔多爱上了菲利佩洛的妻子,知道她本性善妒,就假意跟她说,菲利佩洛要和他的情人在浴室幽会。她装作里恰尔多的妻子来到浴室,想和丈夫同睡,结果却发现跟里恰尔多睡在了一起。

故事七 154

泰达多被情妇拒绝,一怒之下离开了佛罗伦萨。多年后乔装成香客的样子重返故乡,和情妇相见,指出她的错误,谴责她的

薄情，救出她那被指控谋杀泰达多而即将处决的丈夫，让她的丈夫和自己的兄弟和解，自己也和情妇重修旧好。

故事八 165

院长爱上费龙多的妻子，用药使他昏迷，埋在地下，后关在地牢中。费龙多醒来后，以为自己在炼狱中受苦。院长跟他的老婆私通，女人怀孕，院长让费龙多复活，做孩子的爸爸。

故事九 172

吉莱塔·德·内波纳治好了法兰西国王的痼疾，请求将自己许配给贝尔特兰·德·罗西利翁。贝尔特兰不情愿地娶了吉莱塔，婚后只身前往佛罗伦萨，爱上了当地一位女子。吉莱塔赶到那儿，冒充那位女子和贝尔特兰同床共枕，为他生下一对儿子。后来，贝尔特兰对她产生了感情，认她为妻。

故事十 179

阿莉贝克出走修行，遇到修道士鲁斯蒂科，教她怎样把魔鬼送进地狱。后来阿莉贝克被人找回来，嫁给内尔巴莱做妻子。

尾 声 183

第四天 187

引 言 189

这样一来，《十日谈》第三天的故事结束了。第四天正式开始，在菲洛斯特拉托的建议下，故事题材定为讲述一个结局悲惨的恋爱故事。

故事一 194

萨勒诺王子堂克雷迪杀死了自己女儿的心上人，把他的心脏盛在一盏金杯里送给了女儿，女儿把毒药倒在情人的心脏上泪流满面地一饮而尽，随后离开了人世。

故事二 200

亚尔贝托神父愚弄一个女人，骗她说加百列天使爱上了她，自己假扮天使，得便就去和她幽会。女人的亲戚前来捉奸，他躲到平民家里。次日，被当做野人，拉到圣马可广场，被当众揭发。院里的修士把他押回，关进牢中。

故事三 208

三个年轻人分别爱上了三姐妹，并一起私奔到了克利特岛。

大姐由于嫉妒，愤而杀死自己的情人；二妹为了解救大姐的性命只得顺从了克利特公爵的求爱，但又被自己的情人杀死了，二妹的情人带着大姐逃到异乡；三妹与她的情人因被控告杀害了二姐遭到逮捕。由于害怕被判死刑，两人买通看守从狱里逃出，到了罗德岛从此后两人在穷困潦倒中度过余生。

故事四 212

西西里王子杰比诺违背祖父的命令，袭击突尼斯的船只，想要劫夺突尼斯公主，不料公主被船员杀死，他又杀死了那些船员，给公主报仇，但回国后被祖父正法。

故事五 216

莉莎贝达的情人被她的哥哥杀害。她梦到情人形容枯槁，指出自己被埋葬的地方。她就私下挖掘出情人的尸体，将他的头颅埋在花盆内，终日守着花盆哭泣，哥哥又将她的花盆夺去，她便哀恸而亡。

故事六 219

安德利奥拉爱上了加布利奥托，两人在一起时各自讲了自己做过的噩梦，随后他竟然真的死在了她的怀里。她正想和一个女仆将尸体拉到他家门口的时候，被警官发现了并把她抓了起来。不论她怎样解释都没有用，法官想乘机玷污她，她坚决反抗。她父亲知道此事后，证明她是被冤枉的而被放出，此后她因厌倦红尘，做了一名修女。

故事七 225

西蒙娜和巴斯基诺常在园中谈情。巴斯基诺用一片鼠尾草叶擦洗牙齿，竟突然倒毙。西蒙娜因谋杀嫌疑而遭被捕。为了向法官证明，她也用鼠尾草叶擦洗牙齿，结果也当场身亡。

故事八 228

纪洛拉莫爱上了一个穷人的女儿，但迫于母命，去往巴黎。回来时她已嫁人。他就闯进她家，并死在她身边。他的尸体被停放在教堂里。她也悲恸气绝，死在他身边。

故事九 232

吉格列莫·罗西格里昂爵士杀死妻子的情人吉格列莫·古阿达斯塔格诺爵士，又将他的心给妻子吃了。妻子一知道自己吃了情人的心，便从高楼跳窗自杀，最后她和情人同眠在一个棺木里。

故事十 234

一个医生妻子的情人误服了药剂以后睡熟了，她却认为情人已经死了，就将他放入一只大木箱子里，最后被两个高利贷者偷回了家。等情人醒来以后，又被当成贼收进监狱。那夫人的女仆对法官承认是自己把他放入木箱里的，于是这个情人不仅免除绞刑之罚，而且那两个高利贷者也因为偷窃箱子被罚款示警。

尾 声 241

第五天 245

引 言 247

十日谈第四天就此结束了，第五天又正式到来了。第五天在菲亚梅塔的带领下即将讲述情人们在历尽苦难的过程以后，最后享受幸福的故事。

故事一 247

西蒙喜爱上了伊菲金妮亚，此后便受到爱情的启发。然后他从海上抢到自己心爱的人，后被捕获到罗得岛。李西马柯将他放出来，所以西蒙与李西马柯在伊菲金妮亚和卡珊德拉的喜宴上再次抢亲，双双逃往克里特岛。两人在那里结为夫妻，之后又各自带着夫人回到自己的家园，过着快乐而安静的生活。

故事二 255

格斯塔扎与马图西奥·柯米托相爱了，她听说他死了之后悲痛欲绝，独自驾驶一条小舟在海上漂泊。后来她得知柯米托仍然活在人间，就在突尼斯，所以她设法前去和他见面。柯米托由于一个很好的主意而成为国王的宠臣，后来柯米托便带上财富和心爱的女人衣锦还乡。

故事三 260

彼得跟阿袅莱拉私奔，路遇强盗，女子在林中迷了路，幸好城堡主人收留了她。男子为盗贼所擒，又侥幸逃脱，受了一夜的惊恐，也到了那里，与情人结成良缘。

故事四 265

里卡尔多·玛纳尔狄被里乔·达·瓦尔博纳老爷发现跟他女儿同床共枕，后来便和他的女儿结了婚，与她的父亲友好相处。

故事五 269

吉岛托临终，把女儿托付给好友。后来有两个叫姜诺和敏纳的青年同时喜欢上了这位姑娘，引发械斗。经过一段曲折，最终查明姜诺和她原是同胞兄妹，她就嫁给敏纳为妻。

故事六 273

基安·德·普洛希阿达被人发现和情人欢度良宵，被抓到腓特烈国王面前，双双被绑在火刑柱上正要被烧死。恰恰这时罗杰·德·洛里亚认出了基安，基安最终获得释放，并与心爱的女人结为夫妻。

故事七 277

台奥多罗与他主人的女儿维奥兰蒂偷情，让她怀了孕。事情败露，他被判处绞刑。恰逢执刑之际，巧遇他的亲生父亲搭救，平安获释，和维奥兰蒂结成眷属。

故事八 282

纳斯塔吉奥·代格利·奥内斯蒂爱上了特拉威萨罗家族的一个小姐。他为她花了很多钱却仍然没有得到一丝爱的回报，所以他的家人便劝说他离开家乡到基亚西去隐居。他在基亚西见到一名骑士追赶一个女人，骑士杀死了女人，并让两只狗将她吃掉。随后纳斯塔吉奥就邀请家人与热恋的姑娘一起去他家吃饭。那个姑娘眼看着受到追杀的少女被撕成碎片，害怕自己也有此种命运，便嫁给了纳斯塔吉奥为妻。

故事九 286

费代里哥为一位太太散尽了家财，却未能获得她的欢心，从此只能贫苦度日。不久那位太太去看他，他将自己心爱的一只鹰宰了款待她。她大为感动，便嫁给了他，而且给他带来丰厚的陪嫁。

故事十 291

皮埃罗·狄·文希奥罗到朋友家里吃晚饭，他妻子便将情人找来。皮埃罗回到家之后，她便将年轻人藏在了鸡笼底下。皮埃罗跟妻子说，他与朋友厄尔科拉诺刚要用餐时，厄尔科拉诺见到妻子将一个年轻人藏到了家里，厄尔科拉诺狠狠地教训了妻子一番。不幸的是，一头驴子踩到了藏在鸡笼下面的年轻人的手，少年痛得大吼一声。皮埃罗跑出去看，见到了少年，于是妻子的奸情败露，但是他自身不正，所以后来便和妻子言归于好。

尾 声	296
-----------	-----

第六天	301
-----------	-----

引 言	303
-----------	-----

《十日谈》的第六天由此开始了，艾莉莎担任女王。每人要讲一个富有机智的故事：要么针锋相对，驳倒了他人的非难；要么急中生智，逃避了当时的危险和耻辱。

故事一	304
-----------	-----

一个骑士让麦当娜·奥莱塔骑上他的马，并且自荐要讲一个故事。但他讲的故事却没头没脑，奥莱塔夫人只得请求他让自己下马，实际上是叫他别再把故事讲下去。

故事二	306
-----------	-----

面包师奇斯蒂用一句聪明话使得斯宾娜大爷明白自己的要求着实过分了。

故事三	309
-----------	-----

挪娜·德·普尔希只用一句机智的话就令佛罗伦萨大主教哑口无言。

故事四	310
-----------	-----

厨子契契比奥遭到主人的责怪，却随口说了句妙语，令主人转怒为喜，饶恕了他。

故事五	313
-----------	-----

佛莱瑟·达·拉巴塔先生与大画师乔托在从穆吉洛回家的途中彼此嘲笑对方的狼狈相。

故事六	314
-----------	-----

史卡札向许多年轻人证明：巴隆奇是世界上最高贵的望族，因此赢得打赌，让对方请了他一顿晚饭。

故事七	316
-----------	-----

麦当娜·菲力帕被丈夫发现和情人约会，丈夫将她告上了法庭。麦当娜巧言善辩，不仅得到了自由，并且使得法官只得改变法律条文。

故事八	319
-----------	-----

弗莱斯科对侄女说到，假使她觉得城里所有的人都像她所说的那样面目可憎的话，那她就再也别照镜子了。

故事九 320

几度遭到挖苦，他用尖刻的话语回敬了那些不怀好意的人。

故事十 322

希波拉教士承诺要把加百列天使身上落下来的一根羽毛给一些乡下人瞻仰，但最后打开放着羽毛的盒子，却发现里面只有木炭。教士随机应变，立即改口说木炭是圣·罗伦佐被烧死的遗物。

尾 声 327

第七天 333

引 言 335

《十日谈》第六天故事就结束了，第七天正式开始。在狄奥内奥的带领下，第七天的主题是：妻子们或者是因为爱，或者是因为私情而蒙骗丈夫们的故事。有人瞒了过去，有人却被丈夫发现了。

故事一 336

詹尼夜闻敲门声，将妻子叫醒，妻子骗他说有鬼，事实上是她的情人。之后她又胡诌了一些祛邪驱鬼的祈祷文，敲门声就此停住。

故事二 340

派洛奈特拉的丈夫意外地赶回家里，她便将情夫藏在木桶里，丈夫说想卖掉木桶，她告诉丈夫说木桶早已卖了，现在买家正在木桶中检查质量呢，随后她的情人连忙从木桶里跳出来，叫她的丈夫将桶刷洗干净，之后将木桶拿回家去了。

故事三 343

林那多教士正与他教子的母亲寻欢，她丈夫忽然回来，她就推说教士来此是为孩子祛邪治病，将丈夫骗过。

故事四 347

一天夜晚，托法诺将妻子关在外面，她发现自己被关在外面之后，一再恳求，可丈夫就是不让她进屋。所以她将一块大石头丢到井里，装投井自杀。托法诺赶忙开门跑到井边救她，她就趁机进屋，将他关在门外，又骂了他个狗血淋头。

故事五 351

一个嫉妒成性的丈夫乔装为一个神父，听妻子忏悔。她说自

己爱上了一个神父，所以丈夫守在大门口，妻子趁机将情人从屋顶上接下来共度良宵。

故事六 356

麦当娜·伊莎贝拉正和尼奥内托在一块儿。爱恋着她的兰伯图乔先生也前来拜访她，这时候丈夫也突然回来了，她便让兰伯图乔先生立即手持短刀冲出家门，又使用巧计使丈夫将尼奥内托送回家。

故事七 359

白特丽丝骗她丈夫穿上她自己的衣服，去往花园，好趁机与情人取乐，随后又让那情人到花园里将丈夫痛打一顿。

故事八 364

有一个丈夫怀疑自己的妻子，所以，她每天晚上只好在自己的脚趾上系一根线。一头放在窗外，情人来时便拽一下那根线告诉她。最后这条妙计还是被丈夫发现了，便跑出去追她的情人，妻子却在家里让另一个女人睡在她的床上。丈夫回来之后将床上的那个女人毒打了一顿，并剪下了她的头发。随后又去找妻子娘家的兄弟们，他们过来之后却发现丈夫的话与事实不符，反过来将他骂了个狗血喷头。

故事九 370

皮罗为了试探他情妇的诚意，对她提出三个难题，她一一做到。她又设下巧计，当着丈夫的面，与情夫寻欢作乐，却骗得那丈夫确信他亲眼所见的事实都是错觉。

故事十 377

两个西耶拿人喜欢上了同一个女人，其中一个人是她孩子的教父。不久教父死了，还魂阳间来寻他的朋友，把阴间的生活情况告诉了他。

尾 声 380

第八天 383

引 言 385

《十日谈》的第七天就此结束了，第八天重新开始。在洛里塔的领导下，今天要讲述的是男女之间如何彼此捉弄的故事。

- 故事一 385
- 古尔法多向古阿斯帕鲁奥借了一点钱，他计划着与古阿斯帕鲁奥的妻子睡几个晚上，随后将她丈夫给的钱又还给她。后来古尔法多在她面前告诉古阿斯帕鲁奥他已经把钱还给了古阿斯帕鲁奥的妻子，她只好承认了。
- 故事二 388
- 教士诱奸了一个农妇，留下外套作证。却故意向她借走一个石臼。当他来送还石臼时，就向她讨回抵押品，那女人只得气呼呼地将外套还了他。
- 故事三 392
- 卡兰德里诺、布鲁诺和布法尔马柯到穆尼约内河去寻找鸡血石，卡兰德里诺认为自己已经找到了。他就装载石子返回家中，谁料妻子埋怨他。他怒火中烧，痛打了她一顿，并且向另外两个朋友诉冤，出乎意料的是他们竟比他知道得还要多。
- 故事四 399
- 菲埃索莱教区的一位神父爱上了一个寡妇，但是那位夫人偏偏不爱他。她暗中安排侍女和神父睡觉。神父还认为是那位夫人，后来夫人的兄弟把主教请来，让他亲眼看到了神父卑鄙的勾当。
- 故事五 403
- 法官正在法庭上听审，三个年轻人把他的裤子拉了下来。
- 故事六 406
- 布鲁诺和布法尔马柯偷走了卡兰德里诺的一头猪，又装作故意想帮助他，建议他用姜饼和葡萄酒去找盗猪贼，并且还分两次交给他两块掺有苦芦荟的姜饼。最终反而证明猪是他自己偷的。两个朋友还恐吓说要把这件事告诉他妻子，卡兰德里诺只好给了他们点儿好处，让他们保守秘密。
- 故事七 412
- 一位学者爱上了一个寡妇，那寡妇让他在雪地里等了她一夜。但后来学者用计，在炎热的七月将她骗上一座荒废的旧塔，让她裸着身子，被烈日晒了一天，被苍蝇叮、牛虻咬。
- 故事八 428
- 有两个非常要好的朋友，其中一个人的妻子与另外一个人私

通，这个人得知以后，就吩咐他的妻子将对方锁在一个大箱子里，再将对方的妻子骗来并在那箱子上面寻欢作乐。

故事九 431

为了参加一个传说的探险俱乐部，希莫奈大夫被布鲁诺和布法尔马柯指使夜里去某处赴会。最终被布法尔马柯推进了粪池里，并且狼狈不堪地待在那儿。

故事十 443

一个西西里女人骗取了商人的全部财货，那商人第二次又来，谎称运来更多的财货，向那荡妇借走大宗款项，结果发现他留下作抵押的是苎麻和海水。

尾 声 451

第九天 455

引 言 457

《十日谈》第八天结束了，第九天就这么开始了。这天，由艾米丽娅担当女王，大家各自随便讲述了一个自己喜欢的故事。

故事一 458

两个男子一同追求法兰切丝卡夫人，她却一个也不满意，故意让他们一个躺在坟里装死，另一个到坟里去盗尸。两人没办法完成任务，她便有了借口，再也不理睬他们。

故事二 462

一位修女院院长夜里急急忙忙地起床，去逮一个正在与情人约会的修女。院长自己也正和一个教士待在一块儿，在黑暗中她错将教士的内裤当成头巾戴在了头上。受到斥责的修女看见以后，跟院长指出，所以得到了饶恕，并且从此以后得到许可和她的情人约会。

故事三 464

布鲁诺及他的两个朋友，串通医生，让卡兰德里诺相信他自己怀了孕。卡兰德里诺急坏了，赶忙出钱请他们买阉鸡和药料，总算药到病除，没有生产孩子。

故事四 468

切克·佛塔里哥老爷的儿子切克跟人赌博，输掉了自己在邦

昆温托所属的一切，以及从切克·安乔利埃里老爷的儿子切克手里偷来的钱。他身上只穿着一件衬衣紧跟在切克·安乔利埃里的后边，说自己被他给抢了。农夫帮助他抓住了切克·安乔利埃里，他换上切克·安乔利埃里的衣服，又骑他的马走了，剩下切克·安乔利埃里身上只穿着一件衬衫站在那儿。

故事五 472

卡兰德里诺爱上一个女人，布鲁诺给他一道符咒，说是只要拿去碰她一下，她便会跟着他走，叫他如愿以偿。谁知刚要上床，突然自己的老婆赶来，将他当场捉住，让他吃足苦头。

故事六 478

两个青年在一个人的家中过夜，其中一人睡在主人女儿的床上，而主人的妻子又错上了另外一个青年的床。和姑娘睡觉的青年随后又上了她父亲的床，误把他当成是自己的伙伴，把刚才的乐事给他讲了一遍，立时一片嘈杂。主妇察觉到刚才的情况，立即就爬到了女儿的床上，简简单单的几句话就掩饰过去，平息了一场争论。

故事七 482

泰拉诺梦到恶狼咬烂了他妻子的喉头和面孔，所以叮嘱妻子不要到林子里去，她偏偏不听，果真遭了殃。

故事八 484

比昂德罗戏弄契亚克，撒谎说有人请客，之后契亚克也用计报仇，叫比昂德罗挨了一顿打。

故事九 487

两个年轻人请教所罗门王，一个问他怎样能够得到人家的爱，另一个问他怎样能够制服悍妻。所罗门对第一个说道：“爱”，对第二个说道：“到鹅桥去。”

故事十 491

神父齐亚尼答应了皮埃罗的请求，施展法术将后者的妻子变成了一头母驴。正在他要为她插上尾巴的时候，皮埃罗说别装尾巴，因此法术都被破坏了。

尾 声 495